



Pontificia Universidad  
Católica del Ecuador

**Pontificia Universidad Católica del Ecuador**

**Integración Curricular**

Análisis de actitudes lingüísticas de dos  
grupos de hablantes guayaquileños hacia su  
variante dialectal

**Monografía**

**Presentado por:** Aguirre Mendoza, Esther Dhamar

**Director(a):** Rodríguez Andrade, Imelda Pricila

Quito

Junio, 2022

## Agradecimiento

*Quisiera extender mi más sincero agradecimiento a todos aquellos que lograron que este trabajo sea posible.*

*A Dios por darme su salvación, perdón y oportunidades que nunca hubiese imaginado vivir.*

*A mis amistades del colegio, universidad y profesores dentro y fuera de la facultad, ustedes me aceptaron y aportaron valiosas experiencias de vida durante estos cuatro años.*

*A mi profesora y directora Imelda Rodríguez por su incansable ayuda y aliento en el desarrollo de esta monografía. Agradezco que haya sido usted quien nos mostró el fascinante campo de la sociolingüística.*

*A mi cuidadora y amiga Gladys Alfaro por su acogida y consejo en mis primeros años de la carrera. Gladicita, gracias por cuidarme, enseñarme a amar a Quito y alegrarse por mis logros.*

*A mis padres por su guía y confianza incondicional a lo largo de las etapas más felices y adversas en mis años de carrera profesional, trataré de retribuirles su amor hacia en mí en cada nuevo paso, los amo.*

*A mis hermanos Daniel y Leo, mi congregación Huerto del Gethsemaní, Huerto de los Olivos y amigos de toda la vida, gracias por sus oraciones, ánimos y tiempo. Su cariño ha sido una fuente de energía y refugio en medio de la fría noche y en la cálida alba.*

## Dedicatoria

*Dedico este trabajo a Dios, a mis guayacas y guayacos madera de guerrero y a mis amados, Gladys, Vidal y Delfina.*

*Echarse a la mar, al frío y al lodo, es de bizarros. Nosotros nacimos en una tierra llena de ellos.*

## i. Índice de contenido

Agradecimiento .....	ii
Dedicatoria.....	iii
i. Índice de contenido.....	iv
ii. Índice de figuras .....	vi
iii. Resumen .....	vii
iv. Abstract.....	vii
1. INTRODUCCIÓN.....	1
2. MARCO TEÓRICO Y CONCEPTUAL.....	2
2.1 Sociolingüística .....	2
2.2 Actitudes lingüísticas. ....	3
2.3 Prestigio lingüístico.....	3
2.4 Estereotipos lingüísticos.....	3
2.5 Prejuicios lingüísticos .....	3
2.6 Divergencia lingüística.....	4
2.7 Método de pares ocultos o <i>Matched-guise Method</i> .....	4
2.8 Dialecto. ....	4
2.9 Sociolecto.....	5
2.10 Geolecto .....	6
2.11 Teoría de la estratificación social.....	6
2.12 Habla popular.....	8
2.13 Antecedentes .....	8
2.14 El prestigio frente a la identidad: las actitudes lingüísticas de los monterianos hacia el español hablado en Montería.....	8
2.15 Actitudes lingüísticas en jóvenes bilingües de Valencia.....	9
3. METODOLOGÍA.....	9

4. DESARROLLO DEL TRABAJO .....	14
4.1 Síntesis y análisis de datos .....	14
4.2 Datos de los participantes.....	15
4.3 Comparación entre respuestas de los audios 1 y 2.....	17
4.4 Respuestas sobre la variante dialectal costeña de Guayaquil.....	23
5. CONCLUSIONES.....	32
6. RECOMENDACIONES .....	34
7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	36
ANEXOS .....	38
Anexo 1 .....	38
Anexo 2 .....	39
Anexo 3.....	40

**ii. Índice de figuras**

Figura 1.....	11
Figura 2.....	11
Figura 3.....	12
Figura 4.....	12
Figura 5.....	13
Figura 6.....	13
Figura 7.....	15
Figura 8.....	16
Figura 9.....	17
Figura 10.....	18
Figura 11.....	19
Figura 12.....	21
Figura 13.....	22
Figura 14.....	23
Figura 15.....	24
Figura 16.....	25
Figura 17.....	26
Figura 18.....	28
Figura 19.....	42
Figura 20.....	42
Figura 21.....	43

### **iii. Resumen**

Este trabajo examina las actitudes lingüísticas que manifiestan los hablantes de Guayaquil hacia su propia variante dialectal del español costeño. El objetivo principal es identificar las actitudes de los guayaquileños hacia dos sociolectos encontrados en la ciudad, puesto que el proceso de urbanización ha conseguido una divergencia lingüística debido a factores sociales como edad, género y ubicación geográfica de los hablantes. De esta manera, los guayaquileños se enfrentan a estereotipos, prejuicios lingüísticos y creencias sobre la formalidad en el habla, al ponderar su español. La metodología considera una muestra de 32 hablantes nativos de español, de modo que la investigación emplea el método *Matched-guise*, basado en audios, un cuestionario de *Google Forms* con escalas de valoraciones y preguntas abiertas; para verificar tres hipótesis relacionadas a los tres parámetros sociales mencionados previamente.

**Palabras claves:** actitudes lingüísticas, estereotipos lingüísticos, dialecto costeño, sociolecto, variedad lingüística.

### **iv. Abstract**

This article studies linguistic attitudes that native Spanish speakers from Guayaquil have respect their own Caribbean Spanish variety. Its objective is to identify Guayaquileños' attitudes towards two main sociolects which are found in Guayaquil, since urbanization process has created linguistics divergence due to social factors such as age, gender, and geographical location of speakers. In this way, Guayaquileños face stereotypes, prejudices, and beliefs about formal speech, while evaluating their Spanish. The methodology consists of a sample of 32 native Spanish speakers, thus the research employs the Matched-guise Method based on audios, a Google Forms survey with rating

scales and open-ended questions, to verify three hypotheses related to the three social parameters previously mentioned.

**Keywords:** linguistic attitudes, linguistic stereotypes, sociolect, linguistic variety, coastal dialect.

## 1. INTRODUCCIÓN

La siguiente investigación analizó las actitudes lingüísticas que se presentan en los hablantes de la ciudad Guayaquil, Ecuador, con respecto a su variedad del español; estas evidencian la problemática de valores positivos y negativos otorgados por los usuarios. Dichas perspectivas fueron cotejadas a través de las creencias sociales sobre 1) la formalidad en el habla y 2) otras comunidades socio-dialectales dentro del perímetro urbano.

El trabajo se enfocó en el constituyente emocional junto a una aproximación mentalista de la cuestión, puesto que integró la ponderación y evaluación de la comunidad de habla para con su variedad dialectal. Por ende, su objetivo principal fue examinar estas actitudes lingüísticas de los hablantes guayaquileños hacia el sociolecto de dos diferentes grupos sociales. A partir de esto, la recopilación de datos empleó el método *Matched-guise*<sup>1</sup> y el análisis utilizó como guía las variables de *sexo/género*, *edad* y *ubicación geográfica*; estas se encuentran sugeridas en PRESEEA (Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y América).

La presente búsqueda se dividió en: a) introducción, aquí se explican los objetivos y su justificación; b) marco teórico, aquí se expone un breve recorrido por los conceptos básicos de la sociolingüística y temas afines al estudio; c) desarrollo, aquí se encuentra el análisis de datos según las variables anteriores; d) conclusiones, se expresan los hallazgos respecto a las 3 hipótesis planteadas y e) recomendaciones, se finaliza con observaciones hacia el mismo análisis. Cabe recalcar que este trabajo es una

---

<sup>1</sup> *Matched-guise* o método de pares ocultos es una técnica que involucra a un hablante quien produce todas las variaciones dialectales de una lengua, esto no es conocido por los participantes (oyentes) del experimento. (Lambert, Hodgson, Gardner, & Fillenbaum. 1960)

base para desarrollar más investigaciones en el campo de la sociolingüística, dirigidas a evaluar las comunidades sociolectales de Guayaquil.

La importancia de dicho estudio se justifica debido a la escasa información sociolingüística sobre la costa ecuatoriana en materia de cómo la sociedad guayaquileña expresa su habla. Bajo la percepción de Fabián Mosquera (2015), el vocabulario de la urbe ha sido influenciado mayormente por la corriente caribeña popular, por esta razón, el contexto histórico y económico de la ciudad porteña sugieren un análisis de sus habitantes y su punto de vista sobre el modo de comunicación que ellos emplean. Además, para el sociólogo Carlos Tutivén (2015), los guayaquileños tienen dos prototipos sobre cómo hablar, el “guayaco popular”<sup>2</sup> y el “guayaco aniñado”<sup>3</sup>, él comenta que tal distinción se debe al tipo de relaciones que cada tipo de guayaquileño desarrolla, porque aquel niño o niña que está obligado a vivir en condiciones menos favorables tiende a adquirir un registro más coloquial (o vulgar) de la lengua para desenvolverse dentro de la ciudad, por ende, pertenece a la primera categoría. Mientras que aquellos que manifiestan rasgos lingüísticos más cercanos al estándar, e incluso a veces presentan rasgos no característicos del español -e.g., “Brother, ¿qué trip?”-, se posicionan en la segunda categoría (La Voz del Topo, 2015). Por este hecho, es posible distinguir rasgos sociales y lingüísticos para cada estrato social.

## **2. MARCO TEÓRICO Y CONCEPTUAL**

**2.1 Sociolingüística.** Finegan (1999 citado en Wolfram, 1999), define a esta ciencia de la siguiente manera:

---

<sup>2</sup> Persona popular o del populacho, vocablo usado para referirse a un individuo o grupo que pertenece a la parte inferior de la plebe (Diccionario de la lengua español, DRAE, 2022).

<sup>3</sup> Persona aniñada, término empleado en el “lenguaje popular y familiar, dicese del engreído, de quien por sus modales presenta rasgos feminoideos o amaneramientos, de niño mimado” (Miño, F. 1989, p. 44) (Miño Garcés, 1989)

“Sociolinguistics is the study of language in social use. Its special focus is on the relationships between language and society, and its principal concerns address the form and function of linguistic variation across social groups and across the range of communicative situations in which women and men deploy their verbal repertoires. In short, sociolinguists examine discourse as it is constructed and co-constructed, shaped, and reshaped, in the interactions of everyday life, and as it reflects and creates the social realities of that life” (Finegan, 1999, p.v).

**2.2 Actitudes lingüísticas.** De acuerdo con Silva-Corvalán & Arias (2017) estas proporcionan información sobre los propios hablantes, como su posición dentro del eslabón social, valores y prejuicios lingüísticos y lo que son o aspiran a ser

**2.3 Prestigio lingüístico.** Silva-Corvalán lo determina de la siguiente manera “el término prestigio en sociolingüística se ha usado para referirse al valor positivo que ciertas variables lingüísticas tienen en cuanto a facilitar el ascenso en la escala social”. (Silva-Corvalán & Arias, 2017, p.121).

**2.4 Estereotipos lingüísticos.** Lippi-Green (2012, citado en Deutschmann et. al., 2020) los determina con la siguiente definición “the tendency for people to categorize and judge others on the merits of their language output”, esto se interpreta como, la inclinación de las personas para clasificar y juzgar a otros individuos de acuerdo con su uso de la lengua.

**2.5 Prejuicios lingüísticos.** Jesús Túson (2010) los describe como “la valoración negativa característica de ciertos hablantes que han abandonado (o están a punto de abandonar) la propia lengua”, no obstante, él mismo determina que esta definición se relaciona más con conceptos de “autoodio” y “deslealtad lingüística” (p. 26). En esta dirección, este término es una ponderación mayormente desfavorable, los

expertos mencionan que los hablantes juzgan precipitadamente a otros, por lo tanto, sus ideas creadas sobre una lengua o los usuarios de esta son distorsionadas, ignorantes y alejadas de la cotidianidad en ciertos casos. A pesar de esto, es posible encontrar estereotipos más favorables realizados por los mismos usuarios, debido a que estos juicios de valor se asocian a características de la cualidad humana; por ejemplo, humildad, sensibilidad, calidez y alegría.

**2.6 Divergencia lingüística.** Silva-Corvalán (1994, citada en Hickey, 2010) define el término convergencia lingüística como “A very broad interpretation of the term “language convergence” might imply an increase in similarities between two languages at any level: lexical, phonological, typological” (p. 4–5). Por lo tanto, divergencia lingüística es lo contrario, es decir, cuando una lengua o dialecto experimenta diferencias a nivel léxico, fonológico e incluso tipológico. Así mismo, Pedersen (1998, citado en Hinskens, 2005) menciona lo siguiente “Pederson showed how, in the course of the nineteenth century in Copenhagen and Stockholm, the convergence of the *stylistically* marked differences between urban dialect and the spoken standard and divergence of the *socially* marked differences between both systems occurred simultaneously” (p. 2). De esta manera, la divergencia puede ser causada por factores sociales y no necesariamente lingüísticos.

**2.7 Método de pares ocultos o *Matched-guise Method*.** Lambert et al., (1960) presentaron la llamada técnica imitativa, su nombre se debe a que un mismo hablante imita dos o más variantes de una misma lengua, esto se consigue por medio de grabaciones y cada una de estas contiene un audio con distinto dialecto.

**2.8 Dialecto.** Holmes & Wilson (2017), lo describen como las variedades lingüísticas que son distintivas por su vocabulario, gramática y pronunciación. De igual

forma, se puede referir al modo de hablar de diferentes grupos sociales, así mismo, entre puntos geográficos como regiones.

**2.9 Sociolecto.** Trudgill define a este fenómeno lingüístico-social como “*social-class dialect(s)*”, en su libro *An introduction to language and society* (2000) menciona lo siguiente:

The answer lies in the existence of varieties of language which have come to be called social-class dialects or, by some writers, sociolects. There are grammatical differences between the speech of these two speakers which give us clues about their social backgrounds. It is also probable, although this is not indicated on the printed page, that these differences will be accompanied by phonetic and phonological differences - that is to say, there are also different social-class accents. The internal differentiation of human societies is reflected in their languages. (p. 23)

Es decir, en los diversos grupos que conforman una comunidad se pueden distinguir por las variaciones lingüísticas presentadas en su manera de comunicarse, ya sea de modo oral o escrito -en especial en la oralidad- puesto que, el vocabulario y los patrones suprasegmentales dan indicios de su posible entorno de pertenencia. Así mismo, esta idea es apoyada por Wardhaugh & Fuller (2015), cuando afirman que “No variety of a language is inherently better than any other. They insist that all languages and all varieties of particular languages are equal in that they quite adequately serve the needs of those who use them” (p. 339), en otras palabras, los escritores reiteran la igualdad entre todas las lenguas y todas sus variedades, debido a que estas sirven y se adecúan a las necesidades de los usuarios.

**2.10 Geolecto.** Trudgill (2000) lo explica como el fenómeno lingüístico y geográfico, relacionado a la geolingüística y dialectología; puesto que es una variedad(es) de una lengua que ha sido modificada por la ubicación geográfico de su comunidad de habla.

**2.11 Teoría de la estratificación social.** Parsons expone que “La estratificación social se considera aquí como la ordenación (*ranking*) diferencial de los individuos humanos que componen un sistema social dado y el orden de superioridad o inferioridad recíprocas que guardan sobre ciertos aspectos socialmente importantes” (Parsons, 1967, p. 62). Igualmente, Parsons (1967 citado en Mayoral Arqué, 1999), atribuye el estatus de una persona dentro del sistema de estratificación al considerar seis condiciones:

1. La aportación o involucramiento como miembro de una unidad de parentesco, esto concede lo denominada como *estatus adscrito*.
2. Las cualidades individuales, es decir, lo que la persona es.
3. Los logros obtenidos, pueden ser de carácter personal o material.
4. Las posesiones.
5. La autoridad.
6. El poder, a través de este se impactará a otros para obtener y consolidar bienes reconocidos por organizaciones o entidades.

Esto conlleva a establecer una relación con el carácter primordial de la sociolingüística, debido a que, esta ciencia se fundamenta en el desempeño humano y las características sociales para correlacionar factores internos (lingüísticos) con los externos (político, financiero, etnográfico, educativo, etc.). Por consiguiente, lo definido

por Blau (1977) como *structural parameters* apoya las ideas sobre la diferenciación de estratos en una sociedad; para él dichos criterios se determina de la siguiente forma:

They are attributes of people that underlie the distinctions they themselves generally make in their social relations, such as age, race, education, and socioeconomic status... The focus of structural analysis is on the derived variables indicative of the degrees of differentiation of societies in various respects and on their implications for social life. The two basic types of parameters are nominal and graduated parameters. A nominal parameter divides the population into subgroups with distinct boundaries and without an inherent rank order. Sex, religion, race, and place of residence are nominal parameters. A graduated parameter differentiates people in terms of a status rank order, which is in principle continuous, so that the parameter does not draw boundaries between strata. Income, wealth, education, and power are graduated parameters. (Blau, 1977, p 30, 31)

Para la cotidianidad ecuatoriana esta teoría se aplica, porque este fenómeno se confirma por medio de las palabras del ensayista Carlos Ortiz al detallar que “La población del Ecuador está constituida por varios estratos sociales. Las leyes del país establecen la igualdad entre todos los ecuatorianos. La realidad, sin embargo, corresponde a una desigualdad muy bien marcada” (1979, p. 45). Él mismo explica que la comunicación entre distintos grupos sociales se realiza con dificultad debido a que las relaciones entre dichas comunidades no son estrechas o no existe ningún tipo de acercamiento. Del mismo modo, menciona “Las capas de la sociedad han adoptado una forma de expresión que tiene su propia fisonomía y que difícilmente es susceptible de convertirse en vehículo de relación con los grupos que las rodean” (1979, p.45).

**2.12 Habla popular.** Denominada como '*popular speech*' en inglés, de acuerdo con Lipski, se define como, "The speech forms described by linguists as 'popular' may in reality represent the mesolect, a register midway between the prestige norm and the most nonstandard vernacular levels" (Lipski, 1994, p.149).

## 2.13 Antecedentes

### **2.14 El prestigio frente a la identidad: las actitudes lingüísticas de los monterianos hacia el español hablado en Montería.**

Este estudio fue realizado en la ciudad de Montería, Colombia; su autora Caro Salazar (2014) presenta un análisis que abarca tres aristas: las actitudes lingüísticas, el prestigio lingüístico y la formación de identidad a partir de las percepciones de lealtad. El objetivo del texto es entender cuál es el dilema de los hablantes al comparar su dialecto frente a otras variantes de español que se dan en el país, igualmente se enfoca en describir la posición de los usuarios para conocer su grado de lealtad respecto a su variante.

Salazar se centra en el factor psicológico y emocional, su enfoque es más mentalista que conductista, puesto que su análisis busca conocer lo que piensan sus participantes, pero no se pretende profundizar en los comportamientos hacia otra variante dialectal. Respecto a la muestra, constó de 54 nativos y 3 grupos divididos por generaciones, el modo de recolección de datos fue por medio de entrevistas semiestructuradas (método directo) que incluyó preguntas abiertas y cerradas.

El resultado fue que en el grupo de más edad se tiende a mostrar un mayor grado de lealtad hacia el dialecto de Montería, mientras que los jóvenes manifiestan que cambiarían "algunas cosas" de su variante y esto se demuestra con el 33% de ellos afirmando que si pudieran modificar ciertas características por otras de otro dialecto lo

harían. De igual manera, Salazar resalta que el factor de escolaridad juega un papel importante en el grado de lealtad, en razón de que, a mayor grado de nivel académico es mayor el conflicto entre prestigio e identidad de los monterianos, lo cual se exhibe en la preferencia por otras formas de habla como la de Bogotá.

### **2.15 Actitudes lingüísticas en jóvenes bilingües de Valencia.**

Blas (1977, citado en Silva-Corvalán et al., 2017), en su investigación de actitudes entre jóvenes bilingües de español y catalán en Valencia, mostró cuatro extractos espontáneos sobre un resumen de un encuentro futbolístico relatado por cuatro distintos locutores de televisión (de Madrid, Canarias, Cataluña y Valencia), su objetivo era indagar la valoración de las dos lenguas (castellano y catalán) y dos variedades dialectales (español canario septentrional y el catalán valenciano oriental).

El estudio demostró que se evalúa como superior al hablante norteño respecto del canario al considerar aspectos de destreza personal y estatus socioeconómico (este último ámbito contempla clase social alta, ser más culto y mayor capacidad de adquisición económica), por el contrario, el hablante canario es calificado sobresalientemente en criterios relacionados con cualidades humanas (cariñoso, modesto, amigo, encantador, alegre, simple). En lo correspondiente a la ponderación de los dialectos, el valenciano es valorado más positivamente en aspectos como la competencia individual, estabilidad socioeconómica e interés social, en otras palabras, parámetros vinculados con el progreso material y ascenso social (Silva-Corvalán & Arias, 2017).

## **3. METODOLOGÍA**

La metodología se fundamentó en el enfoque inductivo, puesto que procuró constatar tres hipótesis sugeridas para el caso de estudio, de igual manera se empleó una

técnica mixta para la recolección de datos, esto indica que se reunieron datos cualitativos y cuantitativos; la naturaleza de este análisis fue descriptiva y analítica. Además, la monografía se basó en el uso de cuestionarios de carácter sincrónico y el método *Matched-guise*, administrados a 32 participantes, quienes fueron escogidos bajo dos parámetros: 1) ser oriundo de Guayaquil o de otra ciudad de la costa, 2) estar en el rango de edad entre los 18 y 55 años.

Las encuestas se realizaron en *Google Forms* con preguntas con rangos de valores, mientras que el método *Matched-guise* consistió en audios de entrevistas, informativos o/y programas de entretenimiento nacionales encontrados en plataformas en línea; se procedió de esta forma, en vista que Blas (2005) recomienda que el material sea auténtico para que el hablante pueda responder con naturalidad al estímulo. Para este último paso, se escogieron dos vídeos de la plataforma YouTube; en el primero se entrevistaron a varias personas de diferentes sectores de la ciudad sobre las “huecas<sup>4</sup>” en Guayaquil, por otro lado, el segundo es un *video blog* (*v-log*) sobre la vida de un estudiante universitario atrapado en el tráfico de la urbe mientras conduce. La duración del vídeo fue de doce minutos, solo se consideraron fragmentos con una duración mínima de 30 segundos y una máxima de 50 segundos; este fue el estímulo espontáneo que se requirió para este tipo de experimento.

La aplicación del cuestionario se realizó en dos fases, una de prueba y otra para su ejecución final. Para la fase de prueba, se envió un enlace a 10 personas entre 18 y 25 años, a partir de esto, se recopiló retroalimentación por de parte de 3 de los 10 participantes respecto a la existencia de enunciados ambiguos y el tiempo total para completar la actividad. Luego, se cambiaron ciertos detalles correspondientes a las

---

<sup>4</sup> Hueca, dícese del “Lugar donde se venden las mejores cosas de su especie (Diccionario de americanismos, 2010).

observaciones obtenidas y se reenvió el cuestionario modificado por la red social WhatsApp. A continuación, se presenta la estructura general del cuestionario:

### Figura 1

*Elección de la ubicación geográfica de los participantes.*

Ubicación geográfica

En la siguiente sección solo requiere seleccionar una de las opción sobre su lugar de residencia en Guayaquil. Existen 5 bloques donde se muestran 5 principales sectores de la ciudad (Suroeste, Sureste, Noroeste, Noreste y Periferias) en cada uno de estos podrá identificar las ciudadelas y barrios principales. Solo elija uno de ellos como su lugar de residencia.

---

Suroeste de Guayaquil: Elija el sector donde actualmente vive.

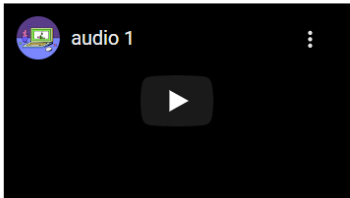
1. Cdla. 9 de Octubre
2. Chongón (Puerto Azul sur)
3. Sector Febres Cordero
4. Abel Gilbert
5. Batallón del Suburbio
6. Estero Salado
7. Puerto Lisa
8. García Moreno

*Nota.* Esta figura muestra los barrios y ciudadelas principales de la ciudad, hubo 5 sectores con esta misma temática para que el participante eligiera su lugar de residencia.

### Figura 2

*Parámetros vinculados a la calidad humana (odiosa vs amistosa) del audio 1.*

Audio 1: Esto es una entrevista sobre lugares para comer en Guayaquil. Escuche la respuesta de la persona entrevistada sobre las recomendaciones



---

2. Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio ¿Cómo sería la persona de este audio: muy odiosa o muy amistosa? \*

1    2    3    4    5

Muy odioso                        Muy amistoso

*Nota.* Esta figura muestra la organización de los audios 1 y 2. Ambas secciones mostraron escalas de extremos entre adjetivos, los cuales estaban sujetos a los parámetros ligados a la calidad humana, vestimenta y forma de hablar.

### Figura 3

*Parámetro vinculado al grupo social<sup>5</sup> del audio 1.*

6. Basándose en el primer audio, según su criterio marque, ¿a qué grupo étnico \* pertenecería el entrevistado?

Cholo

Mestizo

Blanco

Afrodescendiente

Montubio

Otro

*Nota.* Esta figura muestra las opciones para clasificar el audio 1 en un grupo social determinado, todo esto basado en la opinión del encuestado.

### Figura 4

*Parámetros académicos del audio 1.*

14. Basándose en el segundo audio, marque según su criterio, ¿qué tipo de nivel educativo ha alcanzado el entrevistado?

Educación primaria

Educación secundaria (bachillerato)

Educación universitaria

Educación de cuarto nivel (masterado)

PhD (Doctorado)

*Nota.* Esta figura muestra las opciones para clasificar el nivel educativo del hablante del audio 1, todo esto basado en la opinión del encuestado.

---

<sup>5</sup> En el cuestionario se empleó “grupo étnico” para que los participantes entendieran de mejor manera la pregunta, no obstante, para la redacción de este trabajo se ha optado por utilizar “grupo social” para concordar con la terminología sociolingüística usada.

## Figura 5

*Escala de valores sobre el habla en la familia de los guayaquileños.*

**El guayaco habla...**

En esta sección tendrá preguntas con escalas del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor.

---

1. En la escala del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor, ¿considera usted que su círculo familiar habla de forma correcta, entendiéndose por 'correcta' a hablar siguiendo las reglas del idioma español? \*

- 5) Totalmente de acuerdo
- 4) Bastante de acuerdo
- 3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- 2) Un poco en desacuerdo
- 1) Totalmente en desacuerdo

## Figura 6

*Escala de valores sobre sociolectos en Guayaquil.*

En Ecuador hay varias formas de hablar, incluso dentro de una misma ciudad; por ejemplo, en Quito existen diferencias en el habla de las personas del sur y norte de la ciudad ¿Considera que en Guayaquil también se da este fenómeno sobre diferencias en el habla entre personas de distintos puntos de la urbe? \*

- 1) Sí, este fenómeno se da en todo Guayaquil.
- 2) Sí, solo en ciertas zonas de Guayaquil.
- 3) Sí, este fenómeno solo se da en otras ciudades.
- 4) No, este fenómeno no existe en ninguna zona de Guayaquil.

---

En caso de que escogiera las opciones 1 o 2 ¿Cuáles serían algunas diferencias en el habla de las personas de las distintas zonas en Guayaquil? Escriba 2 diferencias entre dos sectores de la ciudad. Por ejemplo, "En Urdesa usan palabras como monstruoso y caleta, mientras en el Guasmo hablan como engreidos".

*Nota.* Esta figura muestra una pregunta cerrada sobre las creencias respecto al sociolecto en Guayaquil.

Así mismo, se presenta una interrogante abierta para que el participante ejemplifique su previa elección.

## 4. DESARROLLO DEL TRABAJO

### 4.1 Síntesis y análisis de datos

López Morales (2015) afirma que los cambios lingüísticos no pueden darse antes que los cambios sociales (e.g., político, familiar, económico, etc), él añade que estas modificaciones se exponen mayormente en el léxico. Por lo tanto, las actitudes presentes en los participantes no se deben a un fenómeno netamente lingüístico, sino más bien son estereotipos dados por el ámbito social. En este caso, se envió un mismo cuestionario, sin alteración en el orden de las preguntas, a todos los encuestados; el cual consistía en cuatro secciones divididas en: datos personales, opiniones sobre el audio 1, opiniones sobre el audio 2 y preguntas con escala de valores sobre la percepción hacia el dialecto guayaquileño.

Siguiendo esta dinámica de divisiones en el cuestionario, se decidió emplear un esquema comparativo para la descripción y análisis de los datos en las secciones de los audios, y otra parte centrada en las preguntas con escala de valores.

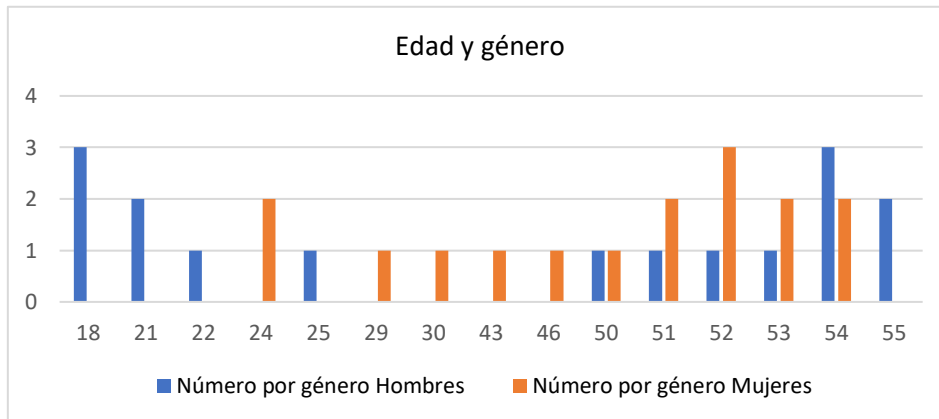
Un punto importante por destacar es, este análisis trabajó bajo tres premisas para después ser comprobadas; estas son:

- Se presume que el grupo de entre 36 a 55 años muestre un mayor porcentaje en actitudes positivas hacia su dialecto, mientras que el grupo de entre 18 y 35 años sea más crítico con su habla.
- Se sospecha que tanto los residentes del sur como del norte de Guayaquil presenten orgullo hacia su variante de español.
- Se presume que tanto hombres y mujeres expresen estereotipos. En particular, que las mujeres manifiesten más prejuicios y estereotipos tanto para el primer como para el segundo audio.

## 4.2 Datos de los participantes

**Figura 7**

*Edad y género de los participantes.*



*Nota.* El eje de las abscisas muestra los valores correspondientes a las edades de los participantes, mientras el eje de las ordenadas presenta la frecuencia de personas por cada edad.

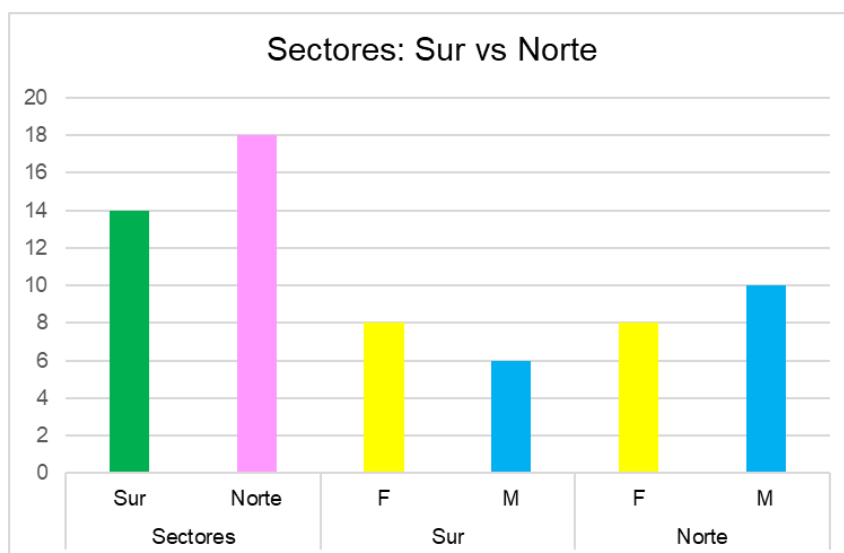
Los participantes varían entre los 18 y 55 años. El gráfico se interpreta de la siguiente manera:

- 3 hombres de 18
- 2 hombres de 21
- 1 hombre de 22
- 2 mujeres de 24
- 1 hombre de 25
- 1 mujer de 29
- 1 mujer de 30
- 1 mujer de 43
- 1 mujer de 46
- 1 hombre de 50
- 1 mujer de 50
- 1 hombre de 51
- 2 mujeres de 51
- 1 hombre de 52
- 3 mujeres de 52
- 1 hombre de 53
- 2 mujeres de 53
- 3 hombres de 54
- 2 mujeres de 54
- 2 hombres de 55

En este caso la muestra fue igualitaria respecto al género, sin embargo, en la división de los dos grupos etarios existen una mayoría en el rango entre 36 a 55 años, con un porcentaje de 65,63% y esto equivale a 21 participantes de los 32 encuestados. Mientras, los 11 informantes restantes representan el 34,38% de la población.

### Figura 8

*Número de personas según su sector de residencia.*



*Nota.* El eje 'Y' exhibe los valores del número de encuestados y donde habitan los dos grupos considerados para este estudio. Así mismo, existe una distribución de acuerdo con el género para cada sector.

En la Figura 8 se muestra cómo se organizó y distribuyó la cantidad de encuestados según sus lugares de domicilio (puntos geográficos norte y sur), género y edad. Para realizar esta sistematización se consideró lo planteado en la segunda hipótesis según la 'sectorización' de los participantes. Ahora se indican los datos sintetizados de las tres secciones del cuestionario, es indispensable aclarar que los gráficos están diseñados acorde a las escalas de valores del 5 a 1. Este rango ha sido modificado durante la redacción de este trabajo, en el siguiente sentido, 5 es el número

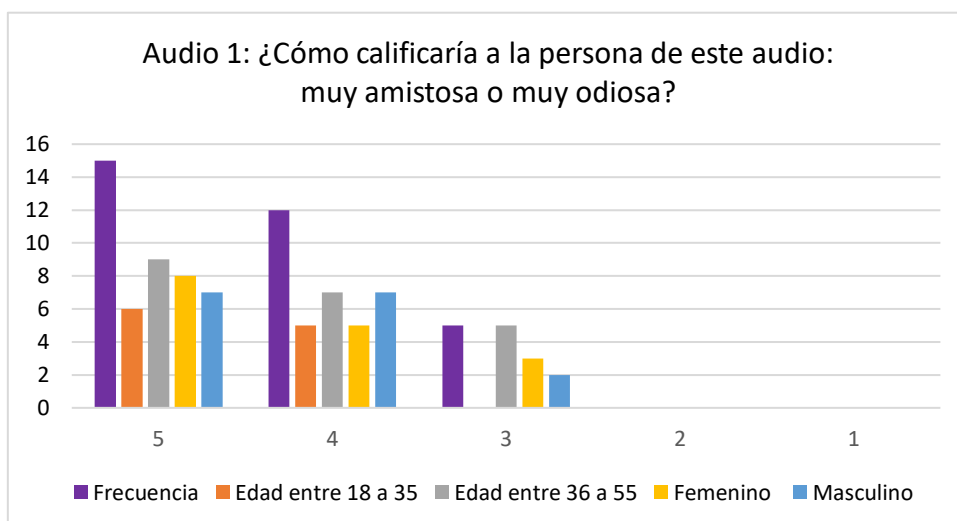
de mayor valor y 1 el de menor valor, para un mejor entendimiento del análisis; y no de manera inversa como se realizó en el cuestionario, cuyo rango era del 1 al 5.

### 4.3 Comparación entre respuestas de los audios 1 y 2

Previo a cotejar la sección de audios, cabe enfatizar que se usaron dos distintos audios, esto como producto de las adaptaciones y recomendaciones de Blas (1977, 2015) para sus estudios en actitudes lingüísticas. Anteriormente, se aludió a su trabajo con 4 diferentes locutores entre catalanes y españoles, puesto que su idea se desvía del origen del *Matched-guise Method* que usa un solo informante para las grabaciones; a pesar de esto, el autor recalca la importancia de la espontaneidad del estímulo para minimizar el sesgo de los participantes. En este caso, se aplicó dicho método modificado por Blas.

#### Figura 9

*Primer audio: ¿Cómo calificaría a la persona de este audio: muy amistosa o muy odiosa?*



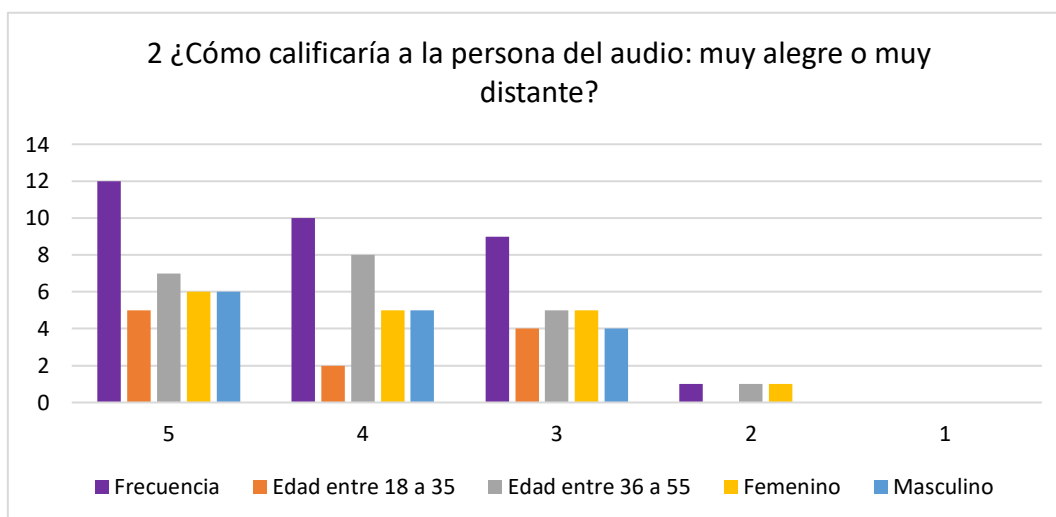
*Nota.* El eje de las abscisas tiene las valoraciones de las escalas de puntuación para cada pregunta que implica los parámetros sobre calidad humana y nivel académico de los audios.

En la sección del audio 1, los participantes escucharon un extracto de una entrevista realizada a comensales de los diferentes restaurantes frecuentados por los habitantes de Guayaquil, con precisión, estos lugares se definen como “huecas”. En este gráfico se exhibe la frecuencia de las contestaciones de los informantes respecto a la pregunta *Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio ¿Cómo calificaría<sup>6</sup> a la persona de este audio: muy amistosa o muy odiosa?*, los dos grupos etarios mostraron preferencias para las valoraciones de 5 y 4, por ende, el hablante del audio se califica como una persona amigable en general.

Al observar los datos de género, mayormente las mujeres mostraron ponderaciones positivas sobre el audio 1. En este caso, hubo 8 M (mujeres) que escogieron el valor de 5, su equivalencia porcentual es del 25%; mientras, el 21, 8% de H (hombres) seleccionaron este mismo valor (5), lo que indica que fueron 7 de ellos.

### Figura 10

*Primer audio: ¿Cómo calificaría a la persona del audio: muy alegre o muy distante?*



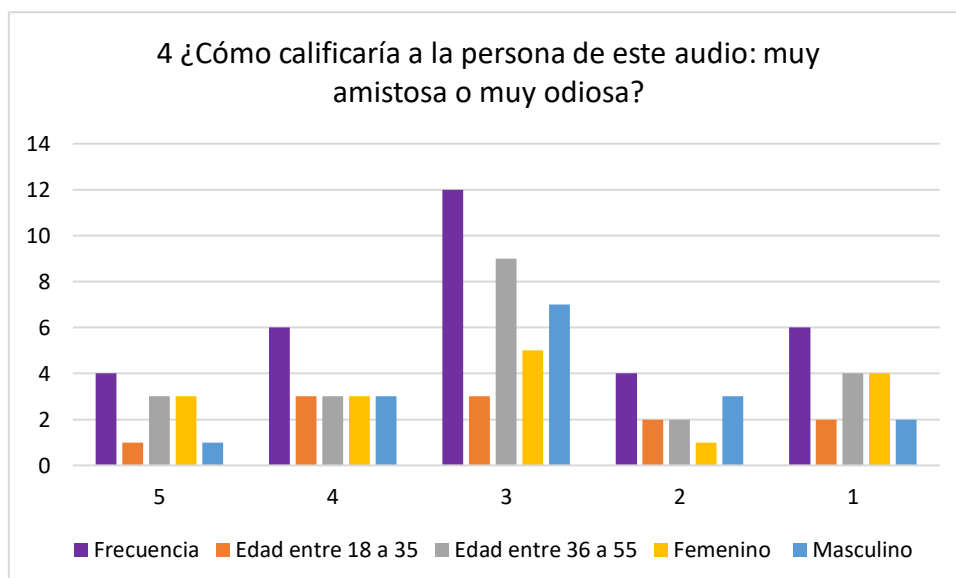
<sup>6</sup> Dentro del cuestionario la pregunta fue “¿Cómo sería la persona de este audio: muy odiosa o muy amistosa?”, sin embargo, para la redacción de este texto se ha cambiado el verbo “sería” por “calificaría”, en todas las interrogantes de la encuesta.

En la segunda pregunta, los encuestados mostraron tendencias a los valores de 5 y 4, esto representa el 37,5% y 31,25%, respectivamente. Sobre los grupos generacionales, aquellos mayores a los 36 años manifestaron ponderaciones positivas para el audio 1. Por otro lado, al dividir por género a los participantes se exhibieron números equitativos entre H y M para estos dos valores de la escala (5, 4), no obstante, al añadir la variable de edad se presenta una tendencia entre los H de 18 a 35 años por seleccionar valores afirmativos para el audio 1; aquí se podría interpretar que quienes están en este rango evalúan como ‘más alegre’ al hablante.

En estas dos situaciones expuestas en las figuras 9 y 10, se comprueba lo descrito por Silva-Corvalán (2017) sobre las actitudes, porque estas percepciones brindan información sobre los encuestados. En especial, sus respuestas remiten a valores y estereotipos respecto al audio 1, así mismo, esto es apoyado por Blas (1977) al evaluarlo favorablemente al relacionarlo a las cualidades humanas.

### Figura 11

*Segundo audio: ¿Cómo calificaría la persona de este audio: muy amistosa o muy odiosa?*



*Nota.* El eje de las abscisas tiene las valoraciones de las escalas de puntuación para cada pregunta que implica los parámetros sobre calidad humana, grupo social y nivel académico de los audios.

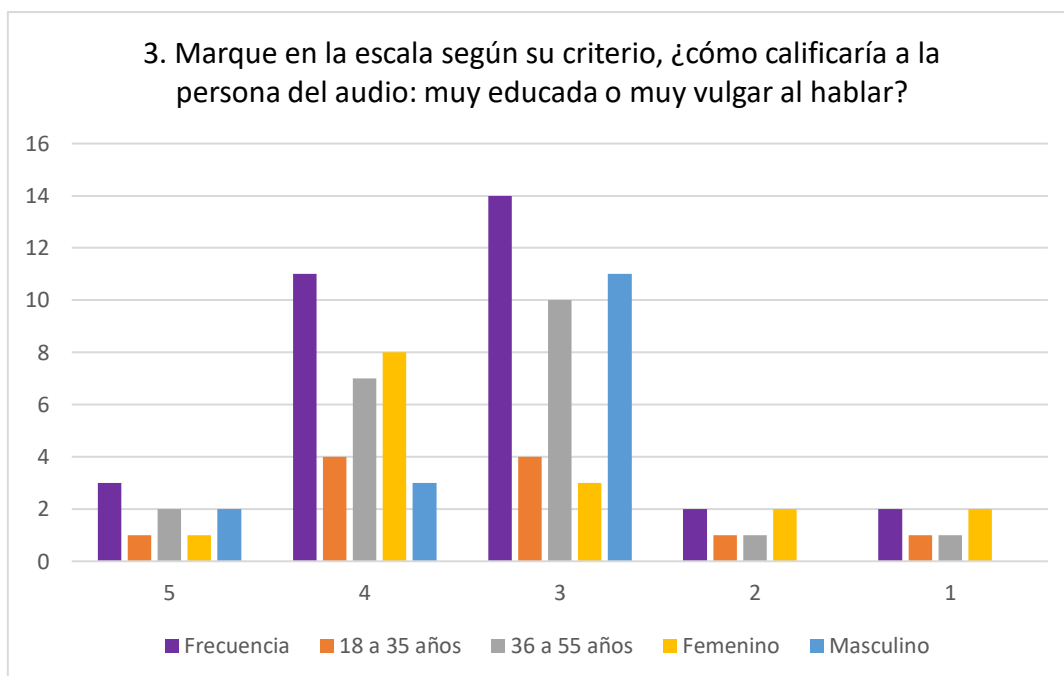
Como se aprecia en el gráfico 11, la respuesta más votada fue la valoración de 3, a diferencia del primer audio en el que la calificación fue más positiva. Los participantes muestran tendencias a un punto medio (ni amistosa ni odiosa). Además, los H son el grupo mayoritario respecto a esta moda; es decir, 7 H que representan el 21,8% de la muestra. Por otro lado, el número de M que optaron por esta valoración fue de 5, esto indica un 15,5% del total.

Nuevamente, esta interpretación es sustentada por Blas (1977, citado en Silva-Corvalán et al., 2017), en su investigación de actitudes entre jóvenes bilingües de español y catalán en Valencia, porque los jóvenes consideran al hablante canario como una persona amable, afectuosa, humilde y cálida; en cambio para al hablante norteño se le adjudica un estatus de mayor prestigio social. Este primer fenómeno ocurre entre los hablantes guayaquileños al momento de calificar el audio 1, al ponderar como amigable al hablante de esta primera grabación.

*Ínterin*, el audio 2 se asemeja a lo encontrado por Blas (1977) sobre el informante norteño respecto a sus atributos humanos, se lo encasilló como distante, frío, no amable, entre otros; por ende, un fenómeno similar se mostró al calificar al hablante 2, debido a la puntuación media (valor 3) dada. Si bien es cierto, no existe una ponderación totalmente negativa, los resultados marcan una disparidad respecto a cómo se percibe a la grabación 1 (sociable y alegre) de la 2 (ni tan sociable ni tan alegre).

**Figura 12**

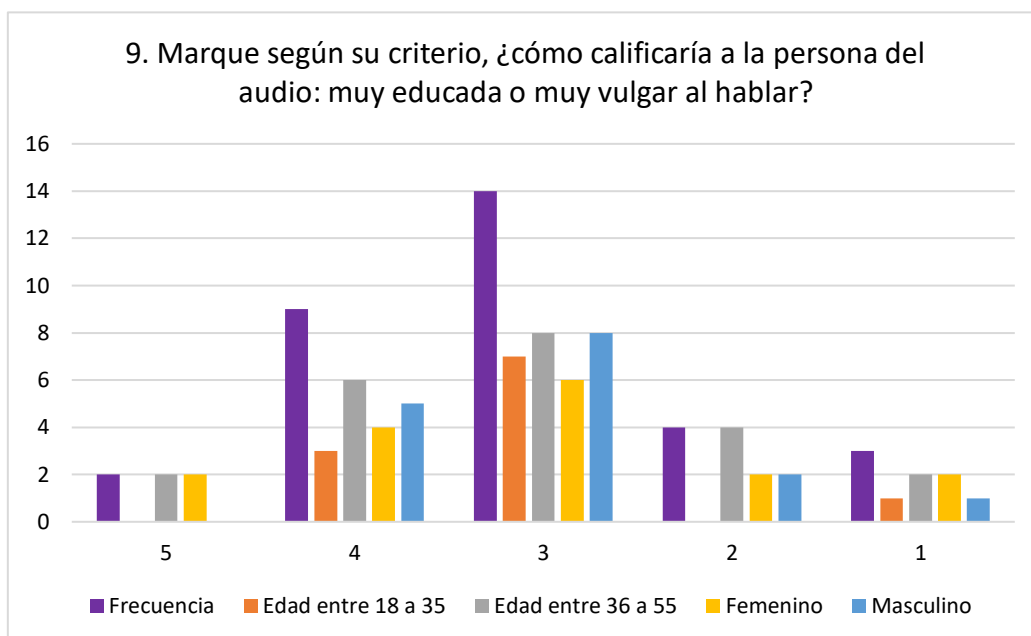
*Primer audio: ¿Cómo calificaría a la persona del audio: muy vulgar o muy educada al hablar?*



En este gráfico las opciones más votadas fueron los valores de 4 y 3, equivalente a un 34,4% y 43,7 %, respectivamente. Los H mostraron la mayor tendencia en estas dos elecciones, en especial, quienes comprenden el grupo entre 36 a 55 años (bátese en el Anexo 3, Tabla 4). Sobre la división geográfica, hubo 9 personas del norte que optaron por la valoración de 3 puntos, mientras que 6 participantes del sur seleccionaron el valor de 4; para cifras de 5, 2 y 1, hubo 2 del norte, y un empate en las dos últimas puntuaciones correspondientemente.

**Figura 13**

*Segundo audio: ¿Cómo calificaría a la persona del audio: muy vulgar o muy educada al hablar?*



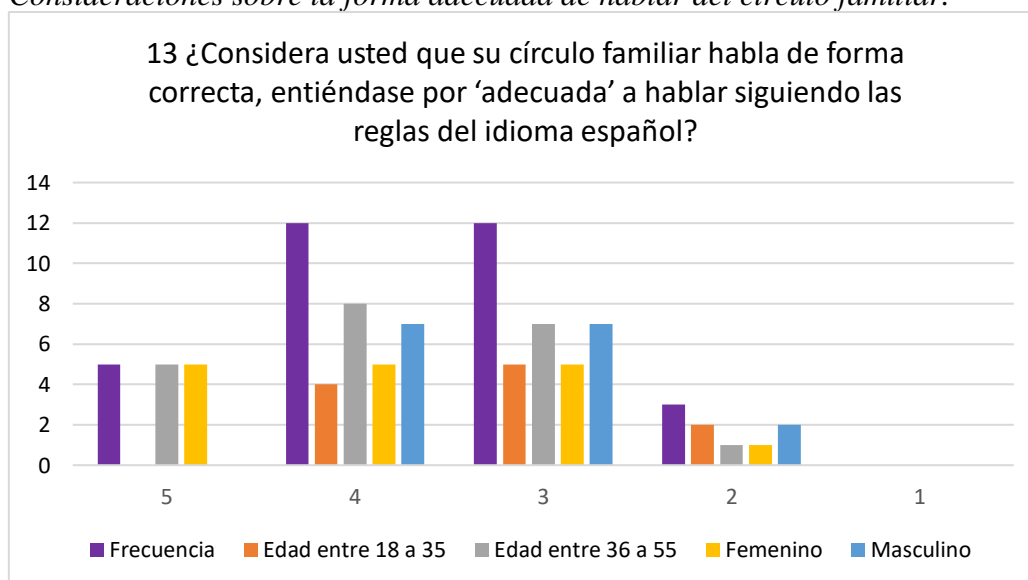
Por otro lado, para el audio 2 los hablantes evaluaron con similares puntajes al audio 1, las preferencias fueron para 4 y 3; es decir, un 28,13% y 43,75%. En contraste con la anterior ilustración, existieron más votos para las opciones de 2 y 1, con una frecuencia del 12,5% y 9,4% respectivamente, los participantes eligieron dichas cifras para calificar este segundo audio. Adicionalmente, se halló que una cifra considerable de habitantes era del sector norte, remítase al anexo.

#### 4.4 Respuestas sobre la variante dialectal costeña de Guayaquil

Antes de proseguir con el análisis, es necesario referirse a las palabras de Wardhaugh y Fuller (2015) “*No variety of a language is inherently better than any other.*” (p. 339), las valoraciones mostradas en esta sección corresponden a juicios hechos por sus usuarios, pero son no carácter inherente. Los autores mencionan “*They quite adequately serve the needs of those who use them*” (p. 339), es decir, desde la perspectiva descriptivista, las calificaciones de los informantes no reflejan características lingüísticas, ni rangos de inferioridad de la(s) variedad(es); por lo tanto, si los datos aluden a un uso ‘apropiado o no’ del dialecto, esta apreciación se liga a factores externos (sociales).

**Figura 14**

*Consideraciones sobre la forma adecuada de hablar del círculo familiar.*



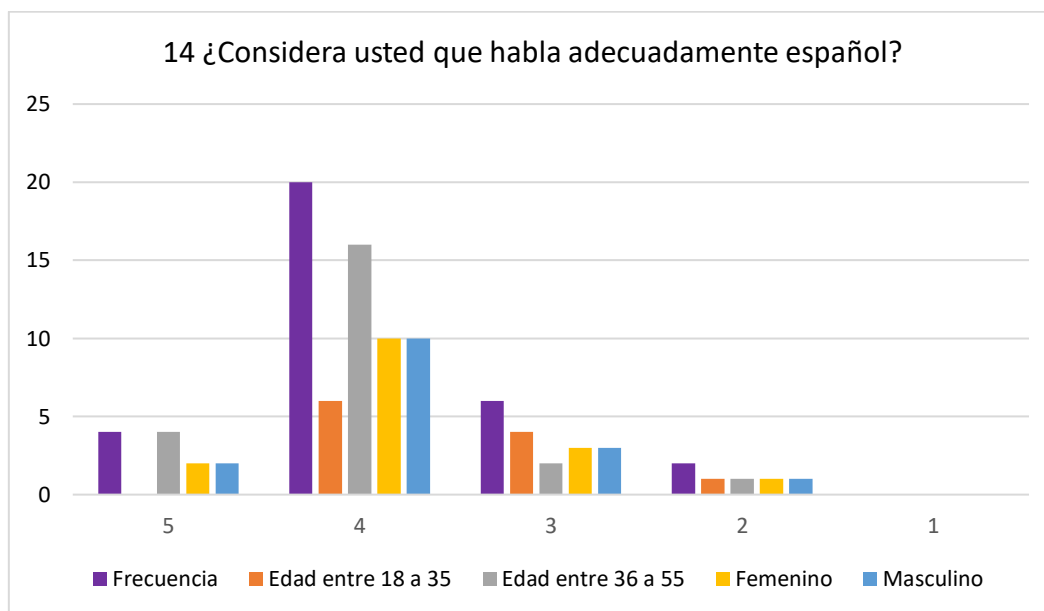
*Nota. En las escalas para la parte final del cuestionario se usaron escalas con legendas de: 5) Totalmente de acuerdo, 4) Bastante de acuerdo, 3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo, 2) Un poco en desacuerdo, 1) Totalmente en desacuerdo.*

Para la figura 14, la escala de valores mostraba 5 opciones desde “Totalmente de acuerdo” con el valor de 5 hasta “Totalmente en desacuerdo” con el valor de 1. En este caso, empataron las opciones 4 (Bastante de acuerdo) y 3 (Ni de acuerdo ni en

desacuerdo), con un porcentaje de 37,5%. De igual forma, H presenta una mayoría en ambas ponderaciones, a la par que el grupo etario de 36 a 55 años, superan en cantidad a los más jóvenes.

### Figura 15

*Consideraciones de autopercepción sobre el dialecto.*



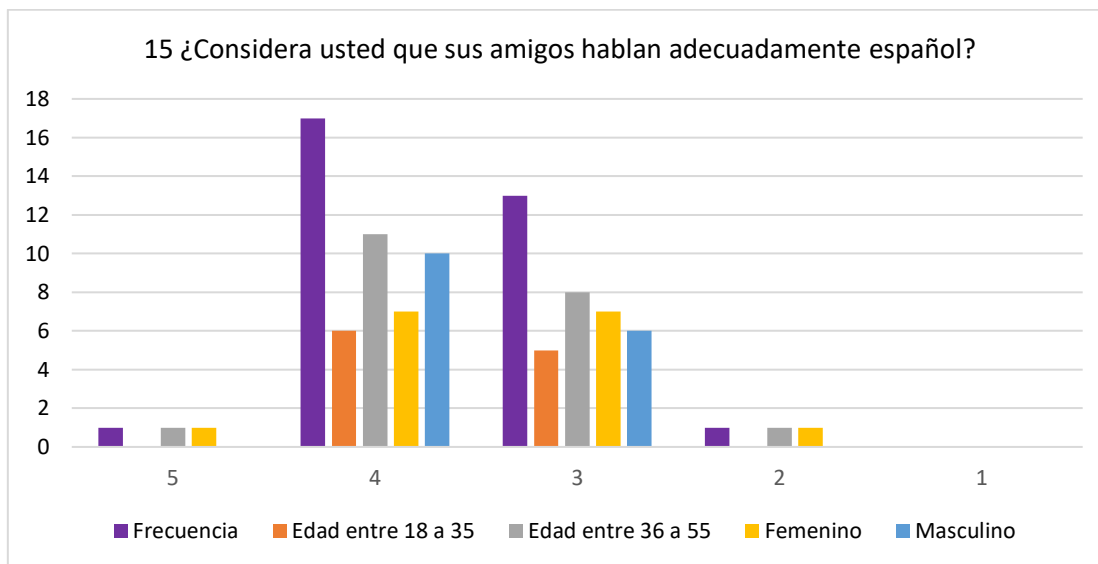
*Nota. En las escalas para la parte final del cuestionario se usaron escalas con legendas de: 5) Totalmente de acuerdo, 4) Bastante de acuerdo, 3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo, 2) Un poco en desacuerdo, 1) Totalmente en desacuerdo.*

Al cuestionar a los participantes sobre del dialecto costeño desde la autovaloración, se obtuvo un resultado favorable, porque 20 de los 32 optaron por la ponderación de 4; esto indica que un 62,5% pondera que su forma de expresarse es ‘bastante buena’. Incluso, una fracción del grupo etario más joven manifestó la misma tendencia positiva con un porcentaje del 18,7%; y tanto hombres como mujeres

calificaron de apropiada su manera de hablar, esto solo al tomar cuenta el valor con la puntuación más alta.

### Figura 16

*Consideraciones sobre la forma adecuada de hablar del círculo de amigos.*



*Nota. En las escalas para la parte final del cuestionario se usaron escalas con legendas de: 5)*

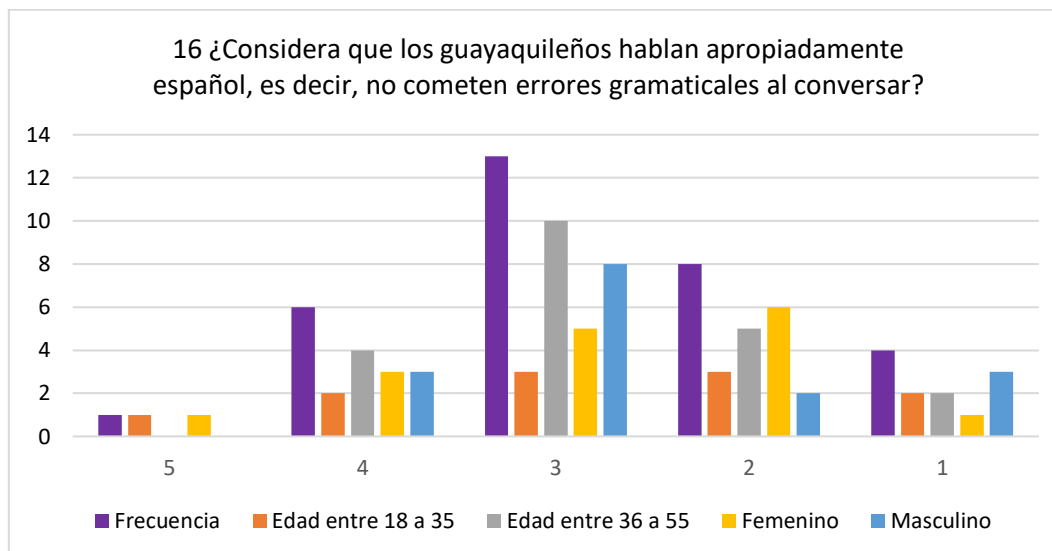
*Totalmente de acuerdo, 4) Bastante de acuerdo, 3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo, 2) Un poco en desacuerdo, 1) Totalmente en desacuerdo.*

En la figura 16, se demuestra que los encuestados catalogaron positivamente el habla de sus amistades con un porcentaje del 40,6% para el valor de 4. No obstante, el valor más cercano en puntaje (el de 3) posee un 25% para la opción de “Ni de acuerdo ni en desacuerdo”, esto se interpreta como un juicio más estricto por parte de los hablantes, quienes expresaron dicha elección fueron mayormente las mujeres del grupo entre 36 y

55 años. En este sentido, existe una cantidad superior de residentes del norte de la ciudad que manifestaron actitudes positivas.

**Figura 17**

*Consideraciones sobre los hablantes de Guayaquil.*



En el gráfico número 17, los informantes presentaron una tendencia a escoger un valor intermedio en la escala, esto contrasta con sus elecciones anteriores y reduce las actitudes de orgullo para esta ilustración. Esta interpretación es respaldada por las respuestas que los usuarios escribieron cuando se les preguntó “Tomando en cuenta su elección anterior en la pregunta 16, ¿por qué lo considera así?”, sus enunciados se enfocaron en tres puntos principales: el léxico empleado en Guayaquil, nivel de formación adquirida (educativa y profesional), división social y geográfica de los hablantes.

En las siguientes líneas se muestran cuatro ejemplos ligados a la figura 17:

- “Por las clases sociales y el modo de preparación”.
- “Las jergas "guayacas" incluyen bastantes faltas gramaticales”.
- “Porque según el sector y nivel académico usan expresiones para diversas situaciones”.

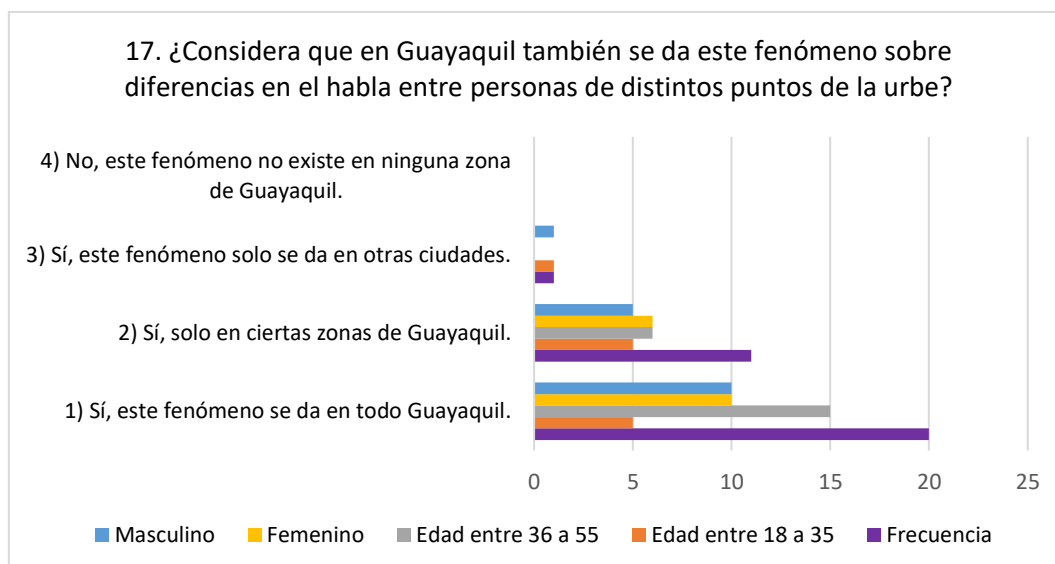
- Es una ciudad portuaria donde convergen distintos dialectos. Teniendo más de 3 millones de personas circulando en la ciudad, existente muchos matices. En su mayoría el dialecto es muy correcto y se aproxima a la neutralidad pero hay zonas geográficas que por su concentración cultural, étnica y su economía distan mucho del promedio.

Los hablantes reconocen que existe una variante prestigiosa dentro de la sociedad guayaquileña, sobre todo, ellos evalúan que dicha variedad del español está relacionada con características sociales, como logros académicos, ubicación de residencia urbana y jerarquía en la escala social, incluso atribuyen tales distinciones a grupos sociales. Estas inferencias aluden a lo mencionado por Parsons (1967) y Blau (1977) respecto a la teoría de la estratificación, que define clases sociales; así mismo, estas jerarquías son distinguidas por parámetros nominales (género, sexo, etnia) y graduales (poder, preparación, riqueza). En términos sociolingüísticos, Romanie (2012) asegura que el proceso de urbanización produce variedades estándar que funcionan para homogeneizar la diversidad, sin embargo, este también está sujeto a crear diferenciación social y divergencia lingüística.

Al resumir la información en estadísticas, se obtuvo que 40,6% de la población del estudio eligió el valor de 3 para calificar el habla de los guayaquileños, seguido por un 25% para el puntaje de 2; no obstante, algunos participantes optaron por el valor de 4, esto equivale a un 18,7% del total. En dicha situación se encontraron cuatro aspectos principales (léxicos, fonológicos, el nivel preparación y clase social), esto es afirmado por Trudgill (2000) al definir el término sociolecto, puesto que implica el contexto social del informante; en este sentido algunas de las respuestas obtenidas aluden a la distinción entre eslabones y grupos sociales.

## Figura 18

### Consideraciones sobre los sociolectos en Guayaquil



En el final del cuestionario se indagó directamente sobre el sociolecto en el interior de la urbe porteña, para comprobar la premisa de si hay diferencias entre el sur y norte de la ciudad respecto a sus formas de hablar. Como se aprecia en la ilustración 18, un 62, 5% reconoció que sí se manifiesta este fenómeno de división geográfica y social en Guayaquil. Además, tanto hombres como mujeres aceptan dicha afirmación. Sobre las agrupaciones de acuerdo con la edad, quienes exhibieron tendencias a escoger esta opción estaban en el rango de 36 a 55 años.

Por ello, en este punto del análisis se debe reiterar que las elecciones hechas por los hablantes son subjetivas, por ende, las correlaciones lingüísticas y sociales son emitidas desde la opinión. Los usuarios de la variante costeña la califican dependiendo de factores sociales; mas no por razones intrínsecas con la lengua. Esto coincide con Trudgill (2000) y la explicación de la autora Suzanne Romanie (1996), “Un hallazgo destacable de los trabajos de sociolingüística urbana es que las diferencias entre dialectos sociales son cuantitativas y no cualitativas” (p. 91).

En otras palabras, todos los resultados expuestos en este escrito son netamente estadísticos y no poseen un carácter natural de relacionamiento para encasillar a los guayaquileños o a su forma de expresarse.

Siguiendo esta línea, se deben considerar las palabras del padre de la sociolingüística, William Labov (1983), quien niega la disyuntiva entre la sociología del lenguaje y la sociolingüística, él describe que el “lenguaje es una forma de comportamiento social”. En otras palabras, Labov no admite la separación de los factores lingüísticos y la interacción social, puesto que toma en cuenta las manifestaciones de la lengua como señales de la distinción social o de los estereotipos.

Igualmente, esto es asegurado por Córdoba cuando menciona que “Las formas lingüísticas de variación propias del cambio deben entonces ser capaces de reflejar los mecanismos sociales de estratificación, valoración y actitudes que subyacen en el uso de la lengua” (2011, p.50).

En este sentido, entra lo denominado por Labov como *imaginación espacial*, que encaja tanto la dimensión geográfica como los aspectos de espacialidad social de los individuos, es decir, la territorialidad de la lengua. Igualmente, Córdoba agrega lo siguiente:

Labov, en una preocupación fascinante por las formas de valoración y de prestigio social en la lengua, en sociedades altamente estratificadas, muestra en sus estudios la posibilidad de integrar la dimensión espacial entendida como una *relación social* dentro de las prácticas sociales y las formas de comportamiento social, entre las cuales está la lengua. (2011, p. 50,51)

Como resultado, las tendencias de los usuarios, al encasillar el habla de los habitantes del sur de Guayaquil como menos educada o vulgar, esto se remite a sus

respuestas en la última pregunta, “¿*Cuáles serían algunas diferencias en el habla de las personas de las distintas zonas en Guayaquil?*”:

- “En gusamo usan palabras más vulgares y en el centenario son más educados”.
- “En Samborondón pueden utilizar términos aññados y en la playita del guasmo un tanto sabrosón”.
- “La gente que habita en el sur se expresa de una manera un poco vulgar, mientras que los del norte no tanto”.
- “Léxico del suburbio es coloquial Léxico de zonas de alta plusvalía usan léxico más formal”.

Es decir, en sectores como El Guasmo, La Pradera, Barrio Cuba, entre otros, sus residentes emplean un registro vulgar y coloquial en sus conversaciones diarias. En adicción, el factor de escolaridad es mencionado entre estas respuestas e.g., “Es un tema de educación y cultural” (Anexo 3), esto es corroborado por Salazar (2014) al mencionar que los colombianos de Montería con menor nivel educativo y mayor edad muestran más actitudes de orgullo hacia su variante. A lo largo del análisis, se descubrieron hallazgos similares al estudio anterior respecto a la variable de edad, porque el grupo etario mayor a los 36 años tiende a seleccionar ponderaciones altas para su variante dialectal; no obstante, es válido recalcar lo descrito por los informantes sobre al factor de preparación académica de los guayaquileños.

Otras aristas encontradas son la fonología y el léxico, de acuerdo con Lipski, “The Spanish spoken in the small South American nation of Ecuador embodies much regional and social variation” (1994, p.244). A partir de esto, se afirma la diversidad en el contacto de lenguas entre lenguas nativas y el componente afro-hispánico que

muestra una fuerte presencia en especial en las provincias de Esmeraldas y sectores como el Valle del Chota (Imbabura). Incluso, en palabras del autor, en la región costa del Ecuador se identifican rasgos fonéticos y fonológicos característicos de la variante caribeña del español. A continuación, se enlistan estos rasgos:

- Posición final tanto en enunciados y palabras del fonema prevocálico /n/, esta posición es velarizada.
- La /d/ intervocálica es débil y usualmente es elidida.
- La posición final de la sílaba y en palabras del fonema /s/ es debilitada. Lo cual permite la aspiración y frecuentemente tiende a la elección del fonema, en particular en contextos de posición final en enunciados. Esto demuestra una similitud en las tasas de aspiración con los dialectos caribeños. Además, se ha observado una leve estratificación sociolingüística sobre intento de restaurar el fonema en posición final [s] en contextos del discurso formal. (García 1982, p.29)

En este caso, dentro de la cuarta sección en la pregunta 14 (Anexo 3), uno de los participantes identificado como un H de 21 años respondió “No pronunció las “S””, afirmado por García (1982, como se citó en Lipski, 1994). Se debe tener en cuenta que este trabajo no considera ni el aspecto fonológico ni el fonético, sin embargo, al examinar contestaciones como estas, se distinguen rasgos propios de la variante costeña del español, aun más estas características son detectadas por los propios hablantes del dialecto. Igualmente, el mismo usuario recalca “Hablamos muy rápido jaja”, esto lo escribe en la pregunta 14, al juzgarse a sí mismo respecto a su propia habla; el participante reconoce la intensidad prosódica en su discurso.

Por otro lado, otros rasgos fonéticos son percibidos por los usuarios, por ejemplo, una M de 29 años señala lo siguiente respecto a la pregunta 15, “Usan palabras "populares guayacas" como son denominadas, algunos mezclan palabras entre inglés y español, otros usan el "sh" cuando la palabra termina en s”.

En resumen, en las preguntas de carácter abierto existen cuatro tipos de respuestas, factores de escolaridad, grupo social (sociolectos), rasgos prosódicos y léxicos. Para este último aspecto, Lipski (1994) nombra a varios autores quienes concuerdan que las diferencias en el vocabulario del Ecuador son causadas por la división geográfica del país, entre ellos están Cornejo (1967), Álvarez Pazos (1985), Cordero Palacios (1985), Encalada Vásquez (1990), Lemos Ramírez (1920), Guerva (1968), Tobar Donoso (1961), Mateus (1933), Toscano (1953), y Vázquez (1925, 1980).

## **5. CONCLUSIONES**

Para concluir, este estudio indagó sobre las actitudes lingüísticas de los guayaquileños y cómo ellos evalúan a su propia variante del español costeño del Ecuador, con el fin de responder a las tres premisas planteadas sobre la correlación entre género, edad y sector donde residen los participantes (estas zonas divididas entre sur y norte de la urbe). Cabe destacar que los hallazgos de este análisis solo son aplicados en el contexto del mismo, debido a que esta investigación es un punto de partida para posteriores estudios relacionados.

Respecto a la primera hipótesis, se descubrió que el grupo etario entre 36 y 55 años mostraron actitudes más positivas hacia su propia variante dialectal. Además, ellos calificaron a los hablantes de los audios de la siguiente manera:

- Con respecto al primer audio, se lo evaluó como amistoso, alegre, su habla fue calificada como ni educada ni vulgar; con una educación de bachillerato, y su grupo social se determinó como mestizo.
- Al segundo audio se lo evaluó como alguien, ni tan amigable pero tampoco odioso, su habla fue calificada como ni educada ni vulgar; su grupo social se definió también como mestizo, sin embargo, existe una segunda mayoría que optó por blanco. Adicionalmente, se calificó su educación como universitaria.

Además, el resultado para el grupo entre 18 a 35 años, ellos mostraron actitudes más estrictas y críticas al momento de evaluar tanto a los audios como a su propia variante dialectal.

Sobre la segunda hipótesis, se encontró que tanto las personas que moran al sur como al norte de Guayaquil tienden a presentar actitudes de orgullo lingüístico, incluso se halló que los informantes describen el uso de léxico coloquial, vulgar y regionalismo en su dialecto; sin embargo, no es posible afirmar categóricamente que estas actitudes se repliquen en otros guayaquileños. Otro dato relevante descubierto fue que la mayoría de los encuestados residen al norte de la urbe, así mismo, ellos son quienes manifestaron primordialmente actitudes positivas.

Para la tercera premisa se halló que tanto hombres y mujeres exhiben prejuicios y estereotipos lingüísticos, no obstante, existen mínimas diferencias en función de las secciones del cuestionario; por ejemplo, en el audio 1, mayormente las mujeres manifestaron estas preconcepciones; en el audio 2 son los hombres quienes superan en número a las mujeres. En lo concerniente a evaluar su habla propia, son los hombres que expresan más prejuicios lingüísticos. En este caso, la hipótesis se cumplió de

manera parcial porque holísticamente fueron los hombres quienes presentaron más prejuicios y estereotipos lingüísticos.

Adicionalmente, se descubrió que los informantes mencionaron de manera empírica la existencia de sociolectos dentro de Guayaquil, rasgos fonéticos y suprasegmentales sobre su variante, incluso aludieron a la posible interferencia de otras lenguas (kichwa e inglés) en los sociolectos expuestos en el estudio.

## **6. RECOMENDACIONES**

Es vital para la investigación sociolingüística contar tanto con datos cualitativos como cuantitativos, por ello se sugiere recolectar datos de manera equitativa o lo más parejo posible debido a que el rango de error estadístico se reducirá y el análisis propuesto será más objetivo. En este caso, el tamaño de la población de los dos grupos etarios exhibe una desigualdad, por ende, requiere de 1) ampliar la muestra de datos, entre 40 hasta 60 participantes; y 2) verificar la similitud cuantitativa de las variables de género y edad, entre otras; es decir, sean iguales o parejas en cantidad. Así mismo, este trabajo no incluyó ciertos factores, por ello es necesario añadir las variables de escolaridad y nivel económico para obtener información más objetiva de los informantes.

Respecto a la metodología de recolección de datos, se recomienda, aparte de emplear cuestionarios por medio de cualquier plataforma en línea, incluir la entrevista grabada en audio para preguntas de carácter abierto; puesto que esta técnica permitiría no solo un estudio de las actitudes lingüísticas de los hablantes, sino también examinar la correlación entre los fenómenos actitudinales y rasgos fonológicos/fonéticos.

Lo anterior se vincula con la paradoja del observador porque involucra el sesgo del investigador, por lo tanto, se aconseja una previa convivencia con la comunidad de habla y realizar una introspección sobre los posibles estereotipos/ prejuicios que tenga el investigador o el equipo de trabajo, para minimizar el sesgo en el estudio. Ya que la cercanía o lejanía con el (o los) grupo(s) de estudio podría afectar la información recolectada.

Sobre soluciones para cambiar la realidad lingüística de las variantes dialectales de español en las zonas costeñas de Ecuador, en especial dentro de Guayaquil, se sugiere realizar estudios de tipo descriptivo para detallar los rasgos sintácticos, fonéticos, fonológicos, morfológicos y léxicos. Además, se recomienda analizar las posibles interferencias de otras lenguas en dicha variante y sus sociolectos, esto reitera las sugerencias para la recolección de datos orales espontáneos de los hablantes.

Finalmente, se espera que este trabajo sea una base para los estudios mixtos sociolingüísticos en el Ecuador, en especial para la región costa, puesto que se ha hallado una carencia de artículos especializados en el tema. De igual manera, se requiere más información para el estudio de actitudes lingüísticas hacia las distintas variedades de español halladas en el país.

## 7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Blas José. (2005). *Sociolingüística del español: Desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social* (Cátedra, Ed.). Cátedra.
- Blau, P. M. (1977). A Macrosociological Theory of Social Structure. *American Journal of Sociology*, 83(1), 26–54. <http://www.jstor.org/stable/2777762>
- Córdoba, G. A. (2011). Geografía, lingüística y geolingüística. Una propuesta para comprender el contacto dialectal. *Forma y Función*, 24(1), 47–60.
- Holmes, J., & Wilson, N. (2017). *An Introduction to Sociolinguistics* (5th ed.). Routledge.
- La Voz del Topo. (2015, December 18). *El guayaco aniñado y el guayaco popular*. Youtube.
- Labov, W. (1983). *Modelos sociolingüísticos*. Cátedra.
- Lipski, J. M. (1994). *Latin American Spanish* (1st ed.). Longman Group Limited.
- López Morales, H. (2015). *Sociolingüística* (Gredos, Ed.; 3rd ed.). Gredos.
- Mayoral Arqué, D. (1999). *Lenguaje y estatus sociocultural : un estudio empírico sobre el lenguaje infantil en los barrios de Lleida / Dolors Mayoral Arqué*. <https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcv40q0>
- Miño Garcés, F. (1989). *Un diccionario de ecuatorianismos*. (P. CONUEP, Ed.; 1st ed.). PUCE: CONUEP.
- Ortiz Arellano, C. (1979). *Ecuador : sociedad y lenguaje* (Departamento de Difusión Cultural Publicaciones de la Universidad de Cuenca, Ed.). Departamento de Difusión Cultural Publicaciones de la Universidad de Cuenca.
- Parsons, T. (1967). *Ensayos de teoría sociológica* (R. Masera, Ed.; 1st ed.). Paidós.
- Romanie, S. (1996). *El lenguaje en la sociedad: Introducción a la sociolingüística* (Ariel S.A., Ed.; 1st ed.). Talleres Gráficos HUROPE S. L.
- Salazar Caro, A. (2014). El prestigio frente a la identidad: las actitudes lingüísticas de los monterianos hacia el español hablado en Montería. *Cuadernos de Lingüística Hispánica*, 25, 39–55.

Silva-Corvalán, C., & Arias, A. E. (2017). *Sociolingüística y pragmática del español* (Georgetown University Press, Ed.; Segunda). Georgetown University Press.

Wardhaugh, R., & Fuller, J. (2015). *An Introduction to Sociolinguistics* (7th ed.). Wiley-Blackwell.

Wolfram, W. (1999). Charles A. Ferguson, Sociolinguistic perspectives: Papers on language in society, 1959–1994. Ed. by Thom Huebner. (Oxford studies in sociolinguistics.) Oxford & Oxford University Press, 1996. Pp. vii, 348. Hb \$75.00, pb \$35.00. *Language in Society*, 28(4), S0047404599244041. <https://doi.org/10.1017/S0047404599244041>

## ANEXOS

## Anexo 1

Edad	Género	2. Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio ¿Cómo sería la persona de este audio: muy odiosa o muy amistosa?	3. Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio, ¿la persona del audio sería muy distante (sería) o muy alegre?	4. Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio, ¿la persona del audio sería muy vulgar o muy educada al hablar?	5. Basándose en el primer audio, marque en la escala según su criterio, ¿la persona del audio vestiría de manera muy descuidada o muy elegante?	6. Basándose en el primer audio, según su criterio marque, ¿a qué grupo étnico pertenecería el entrevistado?	7. Basándose en el primer audio, marque según su criterio, ¿ qué tipo de nivel educativo ha alcanzado el entrevistado?
54	Femenino	5	4	2	3	Mestizo	Educación primaria
43	Femenino	3	3	3	4	Mestizo	Educación universitaria
54	Femenino	4	4	4	3	Mestizo	Educación universitaria
24	Femenino	5	5	1	3	Cholo	Educación secundaria (bachillerato)
50	Femenino	5	5	4	4	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
18	Masculino	5	5	3	4	Montubio	Educación de cuarto nivel (masterado)
51	Femenino	5	5	4	2	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
51	Femenino	4	2	1	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
24	Femenino	4	3	4	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Femenino	5	5	4	3	Cholo	Educación secundaria (bachillerato)
53	Femenino	5	4	4	4	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Femenino	5	5	5	5	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
53	Femenino	3	5	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
18	Masculino	4	3	5	2	Mestizo	Educación universitaria
46	Femenino	3	3	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Femenino	4	4	4	4	Montubio	Educación universitaria
30	Femenino	5	4	4	3	Cholo	Educación secundaria (bachillerato)
29	Femenino	4	3	2	2	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
55	Masculino	4	4	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Masculino	3	3	3	3	Mestizo	Educación universitaria
51	Masculino	4	4	3	4	Mestizo	Educación universitaria
50	Masculino	5	5	5	4	Otro	Educación universitaria
54	Masculino	5	5	4	4	Mestizo	Educación universitaria
54	Masculino	3	3	3	3	Cholo	Educación secundaria (bachillerato)

Nota. Audio1: Respuestas de los participantes

## Anexo 2

Edad	Género	9. Basándose en el segundo audio, marque en la escala según su criterio ¿Cómo sería la persona de este audio: muy odiosa o muy amistosa?	10. Basándose en el segundo audio, marque en la escala según su criterio, ¿la persona del audio sería muy seria o muy alegre?	11. Basándose en el segundo audio, marque según su criterio, ¿la persona del audio sería muy vulgar o muy educada al hablar?	12. Basándose en el segundo audio, marque en la escala según su criterio, ¿la persona del audio vestiría de manera muy descuidada o muy elegante?	13. Basándose en el segundo audio, según su criterio marque, ¿a qué grupo étnico pertenecería el entrevistado?	14. Basándose en el segundo audio, marque según su criterio, ¿qué tipo de nivel educativo ha alcanzado el entrevistado?
54	Femenino	2	3	2	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
43	Femenino	1	4	1	1	Mestizo	Educación primaria
54	Femenino	3	3	3	3	Mestizo	Educación universitaria
24	Femenino	5	5	3	3	Cholo	Educación universitaria
50	Femenino	3	3	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
18	Masculino	4	3	4	5	Blanco	Educación universitaria
51	Femenino	1	3	2	4	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
51	Femenino	1	4	4	5	Blanco	Educación universitaria
24	Femenino	3	3	3	3	Mestizo	Educación universitaria
52	Femenino	3	4	5	4	Mestizo	Educación universitaria
53	Femenino	4	5	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Femenino	5	4	5	5	Blanco	Educación secundaria (bachillerato)
53	Femenino	5	5	4	5	Mestizo	Educación universitaria
18	Masculino	3	3	3	3	Mestizo	Educación universitaria
46	Femenino	3	3	4	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Femenino	4	3	3	4	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
30	Femenino	1	1	1	4	Blanco	Educación universitaria
29	Femenino	4	3	4	4	Mestizo	Educación universitaria
55	Masculino	3	3	3	2	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
52	Masculino	3	4	4	3	Mestizo	Educación universitaria
51	Masculino	3	3	2	3	Blanco	Educación universitaria
50	Masculino	4	3	3	3	Otro	Educación universitaria
54	Masculino	5	5	4	4	Mestizo	Educación universitaria
54	Masculino	3	3	4	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
53	Masculino	1	5	1	4	Cholo	Educación secundaria (bachillerato)
55	Masculino	3	3	3	3	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)
54	Masculino	2	3	2	3	Blanco	Educación universitaria
18	Masculino	1	4	3	5	Blanco	Educación universitaria
22	Masculino	3	3	3	3	Mestizo	Educación universitaria
25	Masculino	2	3	3	4	Mestizo	Educación universitaria
21	Masculino	4	5	4	2	Cholo	Educación universitaria
21	Masculino	2	3	3	4	Mestizo	Educación secundaria (bachillerato)

Nota. Audio 2: Respuestas de los participantes.

# Anexo 3

## Tabla 1

### Respuestas de la sección cuatro.

SUR	NORTE	Edad	Género	13. En la escala del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor, ¿considera usted que su círculo familiar habla de forma correcta, entiéndase por 'correcta' a hablar siguiendo las reglas del idioma español?	14. En la escala del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor, ¿considera usted que habla correctamente español?	Tomando en cuenta su elección anterior en la pregunta 2, ¿por qué lo considera así?	15. En la escala del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor, ¿considera usted que sus amigos hablan adecuadamente español?	Tomando en cuenta su elección anterior en la pregunta 4, ¿por qué considera que sus amistades hablan bien o mal español?	16. En la escala del 1 al 5, donde 1 es el número de menor valor y 5 el número de máximo valor, ¿considera que los guayaqueños hablan apropiadamente español, es decir no cometen errores gramaticales al conversar?	Tomando en cuenta su elección anterior en la pregunta 5, ¿por qué lo considera así?	17. En Ecuador hay varias formas de hablar, incluso dentro de una misma ciudad; por ejemplo, en Quito existen diferencias en el habla de las personas del sur y norte de la ciudad. ¿Considera que en Guayaquil también se da este fenómeno sobre diferencias en el habla entre personas de distintos barrios de la urbe?	En caso de que escogiera las opciones 1 o 2 ¿Cuáles serían algunas diferencias en el habla de las personas de las distintas zonas en Guayaquil? Escriba 2 diferencias entre dos sectores de la ciudad. Por ejemplo, "En Urdesa usan palabras como montruoso y cáleto, mientras en el Guasmo hablan como engrédos".
X		54	Femenino	5) Totalmente de acuerdo	5) Totalmente de acuerdo	Exigentes fueron mis padres con el léxico a utilizar, en todo momento	4) Bastante de acuerdo	Su vocabulario es amplio y bien empleado	1) Totalmente en desacuerdo	La mayoría de las personas no quieren utilizar un mejor vocabulario, prefieren repetir lo que ya han dicho muchas veces	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	En Urdesa utilizan fíjese y al sur sea. En el suburbio trepe y en el centro suba.
	X	43	Femenino	5) Totalmente de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Mi gusto leer	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	No se expresan correctamente	2) Un poco en desacuerdo	Se expresan mal	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	La vocalización, su entonación
X		54	Femenino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Pronunciación adecuada	4) Bastante de acuerdo	Son personas preparadas.	2) Un poco en desacuerdo	Hay personas que usan vocabullos vulgares	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	En guasmo usan palabras más vulgares y en el centroario son más educados
	X	24	Femenino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Ya que esto depende de el círculo de personas que nos rodean, en mi trabajo como call Center no puedo hablar de la misma manera que hablo con mis amigos	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	No por qué hace hasta confundir la pronunciación de palabras por como muchos la pronuncian	2) Un poco en desacuerdo	Muy pocos usamos las palabras correctas cuando nos expresamos	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	Por ejemplo en mi sector del centro decimos ponte 11 pllas para referirnos que debemos estar atento a lo que pasa alrededor. En cambio en ciudades directamente no habría ese tipo de expresión ya que ellos por lo general están ubicados en zonas seguras
	X	50	Femenino	5) Totalmente de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Las personas tralamos de expresarnos adecuadamente, pero pocos pueden decir que hablan correctamente el idioma español	4) Bastante de acuerdo	La mayoría de nuestras amistades se expresan usando términos de la RAE.	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Una gran población se expresa adecuadamente, otra parte utiliza términos inadecuados.	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	En unos sectores imitan o utilizan términos de lenguas extranjeras, en otros sectores se mezcla términos o se acortan las palabras, en todo lugar y estrato social están usando términos vulgares al hablar, especialmente jóvenes.
	X	18	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	2) Un poco en desacuerdo	Porque no estoy de acuerdo con ello	4) Bastante de acuerdo	Por las jergas	1) Totalmente en desacuerdo	Porque no estoy de acuerdo	3) Si, este fenómeno solo se da en otras ciudades.	Si
	X	51	Femenino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Porque tratamos de expresarnos bien	4) Bastante de acuerdo	Porque tratan de pronunciar bien las palabras, utilizando en lo posible las correctas	4) Bastante de acuerdo	Tratan en lo posible	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	En Samborombón pueden utilizar términos inofensivos y en la playita del guasmo un tanto sabrosón.
X		51	Femenino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	4) Bastante de acuerdo	Porque comprendo bastante nuestro idioma	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Sus expresiones son normales al idioma.	2) Un poco en desacuerdo	El guayaqueño tiene bastante jerga	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	¡Norte! No estoy de acuerdo. Suburbio, ve sea norte
X		24	Femenino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo		4) Bastante de acuerdo	Por el modo de expresión, aclara las características propias de su personalidad	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Porque son cultos	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	
X		52	Femenino	5) Totalmente de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Por el modo de expresión, aclara las características propias de su personalidad	4) Bastante de acuerdo	Por el medio que frecuentó y el nivel de cultura	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Por las clases sociales y el modo de preparación	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	En el norte hablan como engrédos y en el sur, introvertidos
	X	53	Femenino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Porque a veces fallamos al hablar	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Porque todos fallamos en algún momento	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Porque a veces no hablamos correctamente	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	Zona pelucón hablan aníladó.
X		52	Femenino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Hablo bien el español	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Se comen las letras al hablar	4) Bastante de acuerdo	Hablan sin buena pronunciación	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	Todo el resto de Guayaquil tenemos palabras distintas para conversar.
X		53	Femenino	2) Un poco en desacuerdo	2) Un poco en desacuerdo	Porque a veces me meten en la conversación modernos	2) Un poco en desacuerdo	Porque nos acostumbramos a usar frases que se ponen en moda	2) Un poco en desacuerdo	Considero que nos dejamos llevar por lo que escuchamos como broma	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	Creo que los jóvenes de cualquier clase social no usa correctamente el español
	X	18	Masculino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Trato de seguir las reglas gramaticales al pie de la letra.	4) Bastante de acuerdo	Se expresan sin faltas gramaticales	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Las jergas "guayacías" incluyen bastantes faltas gramaticales	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	La gente que habla en el sur se expresa de una manera un poco vulgar, mientras que los del norte no tanto
X		46	Femenino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Leo frecuentemente	5) Totalmente de acuerdo	Siempre conversaciones interesantes nada vulgar, gente muy educada	4) Bastante de acuerdo	Hablan muy rápido	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	Es un tema de educación y cultural
	X	52	Femenino	5) Totalmente de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Hay errores	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Tienen sus equivocaciones	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	No hablan bien y lo peor q no tratan de cambiar instruyendo sea	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	En el Guasmo no tienen buen lenguaje dicción en el norte pronuncian más modulada la voz y tienen más contenido sus conversaciones
	X	30	Femenino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Por que estoy aprendiendo a usar un buen léxico al hablar	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Por su eficacia " recibida en casa, el entorno con el cual se relacionan.	5) Totalmente de acuerdo	Tiene una forma más vulgar de expresarse la cual destruye al idioma español.	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	La zona " el barrio", urbano marginal.
	X	29	Femenino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Porque no uso palabras abreviadas, acentual dónde las palabras llevan tides y diferencio el uso de la v.b s.c. etc.	4) Bastante de acuerdo	Usan palabras "populares guayaqueñas" como son denominadas, algunos mezclan palabras entre inglés y español, otro usan el "bit" cuando la palabra termina en s.	2) Un poco en desacuerdo	Porque según el sector y nivel académico usan expresiones para diversas situaciones	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	Sur palabras criollas, Norte mezclan palabras español con inglés
	X	55	Masculino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Porque soy ecuatoriano	4) Bastante de acuerdo	No todos leen lo suficiente	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Falta de conocimiento	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	
	X	52	Masculino	4) Bastante de acuerdo	5) Totalmente de acuerdo	Lee más de 2 horas diarias	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	hablan más bien que mal	2) Un poco en desacuerdo	Usan muchos modismos y abrevian el lenguaje p.ej Guayaquil como otras regiones de las tienen sus expresiones típicas o han adaptado ciertos modismos al hablar	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	No se me ocurre
X		51	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	4) Bastante de acuerdo	Por el entorno que trabajo y obliga a mantener un lenguaje adecuado	4) Bastante de acuerdo	Tienen modismos coloquiales	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Usan expresiones coloquiales	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	en el norte se dicen que tiro o la people... en el sur mi body mi lave
	X	50	Masculino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	A veces no me acuerdo de algunas palabras como se pronuncian	4) Bastante de acuerdo	Porque cada vez hay nuevas reglas en la Real Academia de la lengua	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Claro que cometen errores tanto al hablar y al escribir porque no leen mucho o casi nada	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	Léxico del suburbio es coloquial Léxico de zonas de alta plusvalía usan léxico más formal
	X	54	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	BOBINCRAJIA	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Para comunicarme con el resto de personas que entienden mejor palabras de uso común en nuestro medio ya sea abreviaturas o anglicismo	4) Bastante de acuerdo	Guayaquil es una ciudad que converge mucha población migrada de distintos lugares del país y cada cual aporta con un léxico particular	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	Todo lo contrario, en nada hablan como animados y en el guasmo o la zona sur hablan como niños
X		53	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	4) Bastante de acuerdo	Para comunicarme con el resto de personas que entienden mejor palabras de uso común en nuestro medio ya sea abreviaturas o anglicismo	4) Bastante de acuerdo	Son personas de buenas costumbres y preparadas	1) Totalmente en desacuerdo	A todo nivel y edad palabras vulgares siempre están en cualquier conversación	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	NIVEL SOCIAL Y EDUCACIÓN
	X	55	Masculino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	Somos lo que hemos aprendido y por estudios	4) Bastante de acuerdo	Amigos de toda clase social	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Dentro del entendimiento de que muchos guayaqueños hablan "mal" por la comodidad, consideran que estamos más familiarizados con la forma apropiada de hablar español.	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	Se habla Quichua español mezclado con inglés y palabras abreviadas
	X	54	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	5) Totalmente de acuerdo	Educación superior	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Lo considero así porque he buscado aprender siempre sobre la mejor manera de emplear mi lengua nativa, y porque séigo en la disposición de aprender.	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Es una ciudad portuaria donde convergen distintos dialectos. Teniendo más de 3 millones de personas circulando en la ciudad, existente muchos matices. En su mayoría el dialecto es muy correcto y se apega a la realidad pero hay zonas geográficas que por su concentración cultural, étnica y su economía distan mucho del promedio.	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	En el norte se usan palabras más suaves como lampara, pelao. En el sur y periferias son más fuerte como veba... y m... Esto es por la cultura social
	X	18	Masculino	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	4) Bastante de acuerdo	Trato de mantener un dialecto neutro y casi nunca uso palabras endémicas de una región o contexto cultural en particular.	4) Bastante de acuerdo	Por el correcto uso y además que uno ya ha dejado de usar una jerga de barrio, gracias a los grupos sociales que uno mismo cambia en el trayecto de vida.	4) Bastante de acuerdo	La verdad que tenemos muchas faltas ortográficas y mal pronunciamiento.	1) Si, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	En el sur se dice habla bien mi perro y en el norte ¡Enserío! ¿Fuera de joda?
	X	22	Masculino	4) Bastante de acuerdo	4) Bastante de acuerdo	El planteamiento de un dialecto "español perfecto" es inconsistente hasta para quienes viven en España. Por otra parte, seleccionar 5 es muy presencioso en esta y el resto de preguntas.	4) Bastante de acuerdo	Pues mi círculo social constantemente nos estamos corrigiendo las palabras mal dichas y no estamos en un contexto de barrio por decirlo así	4) Bastante de acuerdo	Habíamos muy rápido jaja	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	Supongo que en las zonas acomodadas de la ciudad tienen una forma de hablar más formal, mientras que en los sectores de bajos ingresos o menos acomodados tienen una manera informal de hablar, aunque como dije, cada persona tiene su manera de hablar.
	X	21	Masculino	2) Un poco en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	Al hablar con una persona desconocida yo mayor, hablo de manera "correcta", en cambio, si hablo con alguien de confianza como amigos y familia, hablo de manera "informal"	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	La forma de hablar de cada persona es distinta.	2) Un poco en desacuerdo	Habíamos muy rápido jaja	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	En crebas hablan como si tuvieran una papa caliente en la boca, en los esteros hablan como pardiño jaja
	X	21	Masculino	2) Un poco en desacuerdo	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	No pronuncio las "s"	3) Ni de acuerdo ni en desacuerdo	A veces comete errores	1) Totalmente en desacuerdo	Habíamos muy rápido jaja	2) Si, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	

**Tabla 2***Número de personas según su sector de residencia.*

Frecuencia de personas que viven al sur				Frecuencia de personas que viven al norte			
Entre 18 a 35 años		Entre 36 a 55 años		Entre 18 a 35 años		Entre 36 a 55 años	
3		11		7		10	
Género				Género			
F	M	F	M	F	M	F	M
1	2	7	4	3	4	5	5

**Tabla 3***Frecuencia de la pregunta 1 del audio 1: Rango de edades y género.*

Pregunta 1 del audio 1					
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Femenino	Masculino
5	15	6	9	8	7
4	12	5	7	5	7
3	5	-	5	3	2
2	0	-	-	-	-
1	0	-	-	-	-

**Tabla 4***Frecuencia de la pregunta 2 del audio 1: Rango de edades y género.*

Pregunta 2 del audio 1										
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Femenino	Masculino	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		MAYORIA
						Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	SECTOR
5	12	5	7	6	6	1	4	5	2	EMPADADOS
4	10	2	8	5	5	1	1	4	4	NORTE 6
3	9	4	5	5	4	2	2	2	3	NORTE 6
2	1	-	1	1	-	-	-	1	-	SUR 1
1	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**Tabla 5***Frecuencia de la pregunta 7 del audio 2: Rango de edades y género.*

Pregunta 7 del audio 2										
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Femenino	Masculino	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		MAYORIA
						Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	SECTOR
5	4	1	3	3	1	1	-	2	1	SUR 3
4	6	3	3	3	3	1	2	3	1	NORTE 5
3	12	3	9	5	7	1	2	4	5	NORTE 7
2	4	1	3	1	3	-	2	1	1	SUR 3
1	6	2	4	4	2	1	1	3	1	NORTE 4

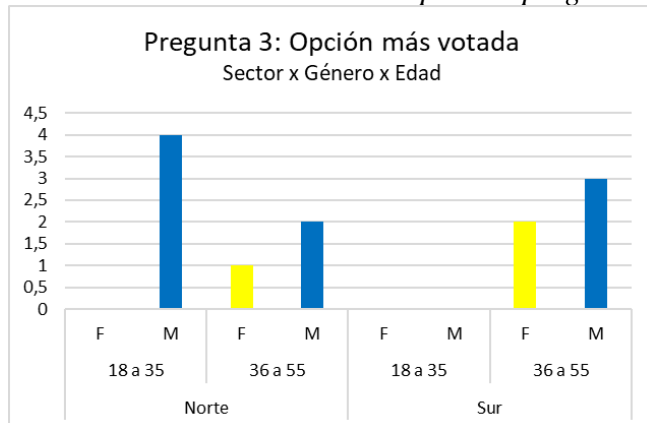
**Tabla 6**

*Frecuencia de la pregunta 3 del audio 1: Rango de edades y género.*

Pregunta 3 del audio 1								
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		Sector
				Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	Mayoría
5	3	1	2	-	1	1	1	NORTE 2
4	11	4	7	2	2	6	1	SUR 6
3	14	4	10	-	4	3	7	NORTE 9
2	2	1	1	1	-	1	-	EMPADADOS
1	2	1	1	1	-	1	-	EMPADADOS

**Figura 19**

*Consideraciones de 3 variables para la pregunta 3.*

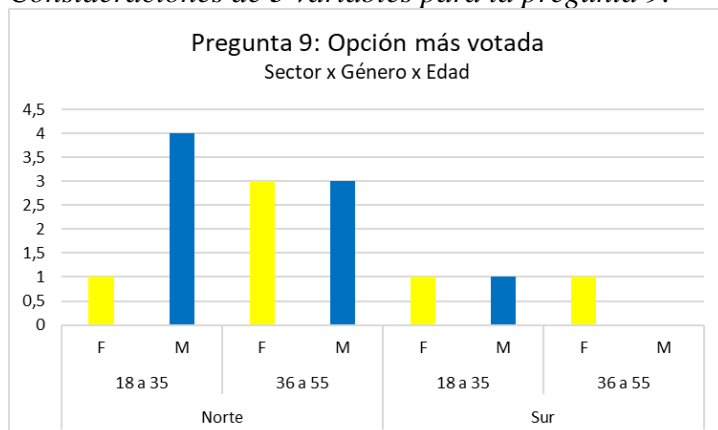
**Tabla 7**

*Frecuencia de la pregunta 9 del audio 2: Rango de edades y género.*

Pregunta 9 del audio 2										
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		MAYORIA		SECTOR
				Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	
5	2	-	2	2	-	-	-	2	-	SUR 2
4	9	3	6	4	5	1	2	3	3	SUR 5
3	14	7	8	6	8	2	5	4	4	NORTE 11
2	4	-	4	2	2	-	-	2	2	SUR 3
1	3	1	2	2	1	1	-	1	1	NORTE 2

**Figura 20**

*Consideraciones de 3 variables para la pregunta 9.*



**Tabla 8**

Frecuencia de la pregunta 13: ¿Considera usted que su círculo familiar habla de forma correcta, entiéndase por 'correcta' a hablar siguiendo las reglas del idioma español?

Pregunta 13 Habla de Gye										
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Femenino	Masculino	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		MAYORIA
						Mujeres entre 18 a 35	Hombres entre 18 a 35	Mujeres entre 36 a 55	Hombres entre 36 a 55	
5	5	-	5	5	-	-	-	5	-	NORTE 3
4	12	4	8	5	7	2	2	3	5	NORTE 8
3	12	5	7	5	7	2	3	3	4	NORTE 7
2	3	2	1	1	2	-	2	1	-	SUR 3
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**Tabla 9**

Frecuencia de la pregunta 17: ¿Considera que en Guayaquil también se da este fenómeno sobre diferencias en el habla entre personas de distintos puntos de la urbe?

Pregunta 17 Habla de Gye										
Valores de la escala	Frecuencia	Edad entre 18 a 35	Edad entre 36 a 55	Femenino	Masculino	Edad entre 18 a 35		Edad entre 36 a 55		MAYORIA
						Femenino	Masculino	Femenino	Masculino	
1) Sí, este fenómeno se da en todo Guayaquil.	20	5	15	10	10	2	3	8	7	NORTE 11
2) Sí, solo en ciertas zonas de Guayaquil.	11	5	6	6	5	2	3	4	2	NORTE 6
3) Sí, este fenómeno solo se da en otras ciudades.	1	1	-	-	1	-	1	-	-	NORTE 1
4) No, este fenómeno no existe en ninguna zona de Guayaquil.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**Figura 21**

Consideraciones de 3 variables para la pregunta 17.

